

第八回 辞物议男状元  
第九回 遣长余医生试用  
第十回 险语惊人新钦差  
第十二回 影屏惊天

新华出版社

〔清〕曾朴○著

# 孽海花

清末四大谴责小说

第十七回 辞駕倡女本外  
第十八回 游京地商景  
第十九回 淋漓數行墨五

二十一回  
一



清末四大谴责小说

# 孽海花

[清]曾朴著

新华出版社



## 图书在版编目 (CIP) 数据

孽海花 / (清) 曾朴著. —北京: 新华出版社, 2011.12

ISBN 978 - 7 - 5011 - 9844 - 3

I. ①孽… II. ①曾… III. ①章回小说—中国—清代 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 275188 号

## 孽海花

作 者: 曾 朴

责任编辑: 白 玉

封面设计: 李尘工作室

出版发行: 新华出版社

地 址: 北京石景山区京原路 8 号

网 址: <http://www.xinhuapub.com>

<http://press.xinhuanet.com>

邮 编: 100040

经 销: 新华书店

印 刷: 河北省高碑店市德裕顺印刷有限责任公司

成品尺寸: 170mm × 230mm 1/16

印 张: 18.5

字 数: 297 千字

版 次: 2011 年 12 月第一版

印 次: 2011 年 12 月第一次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5011 - 9844 - 3

定 价: 35.00 元

本社购书热线: 010 - 63077122

中国新闻书店购书热线: 010 - 63072012

图书如有印装质量问题, 请与出版社联系调换: 010 - 63077101

## 鲁迅论清末谴责小说

光緒庚子后，谴责小说之出特盛。蓋嘉慶以來，雖屢平內亂，亦屢挫于外敵，細民暗昧，尚啜茗听評逆武功，有識者則以幡然思改革，凭敵愾之心，呼維新與愛國，而于‘富強’尤致意焉。戊戌變政既不成，越二年即庚子歲而有義和團之變，群乃知政府不足與圖治，頓有掊击之意矣。其在小說，則揭发伏藏，顯其弊惡，而于時政，严加糾彈，或更扩充，并及風俗。雖命意在於匡世，似與諷刺小說同倫，而辭氣浮露，筆無藏鋒，甚且過甚其辭，以合時人嗜好，則其度量技術之相去亦遠矣，故別謂之谴责小說。

——摘自魯迅《中國小說史略》



作者曾朴像



孽海花

1905 年小说林社出版的《孽海花》封面

# 曾朴手拟《孽海花》人物名单

舊學時代

潘伯寅 翁叔平 李若農 李莊常

文芸閣 李木竺 費此襄 端午橋

黃紹箕 以正日光留名 王光謙 王光謙舊名 王碩蔚

葉鞠裳 稱私門七十二列 楊伯熙 王國秋 廉季平

易寶甫 張季直

甲午時代

翁仲平 吳清卿 汪鳳蓀 袁蔚房

李鴻藻 李鴻章 孫萬山 李伯蔭

李仲彭 邵徵乾 張其賢 崔坤乙

衛達三 丁烏廷 蘭迦房 左慶美

高功壽 蕤迦均

政變時代  
庫有由 廉廣仁 謚復生 林瑩園

楊仲序 劍村 楊深秀 江鈞霞

黃子度 容佐甫 朱徐 陳寶箴

陳寶箴 子 張多愷

王亞 周教 楊善華

李蓮英 加九齋

李蓮英

庚子時代

瑞玉莊王 蕭逸供 謂倫 蔡福

閻毅 姚多 羅多 范節題 補嘆

何潤角 袁福 李秉衡

玄玉面 袁致秋 許竹筠 徐用儀

唐才虎

革新时代

翟半仙 章炳麟 鄭容 周蟄甫

蔡鵬卿 吳昌碩

金雨天 崔幼陵

湯雨天

水師提督

叔陽侯

印公翰 羅世陵

哈國 陳繼泰

范曉生  
吳盈九  
吳盈九

# 追悼曾孟朴先生

蔡元培

我是四十多年前，就知道曾君表先生了。那时候我正在李尊客先生寓中，课其子，而李先生于甲午年去世，他的几位老友与我商量搜集李先生遗著的事，曾说李先生的骈文，曾君表君有辑录本，我所以知道君表先生。最近两年，我在笔会里常见到虚白先生。然而我始终未曾拜见孟朴先生。今所以参加追悼的缘故，完全为先生所著的《孽海花》。

我是最喜欢索隐的人，曾发表过《石头记索隐》一小册；但我所用心的并不止《石头记》，如旧小说《儿女英雄传》、《品花宝鉴》以至于最近出版的《轰天雷》、《海上花列传》等，都是因为有影事在后面，所以读起来有趣一点。《孽海花》出版后，觉得最配我的胃口了，他不但影射的人物与轶事的多，为从前小说所没有，就是可疑的故事，可笑的迷信，也都根据当时一种传说，并非作者捏造的。加以书中的人物，大半是我所见过的；书中的事实，大半是我所习闻的，所以读起来更有趣。

我对于此书，有不解的一点，就是这部书借傅彩云作线索，而所描写的傅彩云，除了美貌与色情狂以外，一点没有别的。在第二十一回中叙彩云对雯青说：“你们看着姨娘，本来不过是个玩意儿，好的时候抱在怀里，放在膝上，宝呀贝呀的捧。一不好，赶出的，发配的，送人的，道儿多着呢。就讲我，算你待得好点儿，我的性情，你该知道了；我的出身，你该明白了。当初讨我的时候，就没有指望我什么三从四德三贞九烈；这会儿做出点儿不如你意的事情，也没什么稀罕。”似乎有点透彻的话，可以叫纳妾的男子寒心，然而他前面说：“我是正妻，今天出了你的丑，坏了你

的门风，叫你从此做不成人，说不响话，那没有别的，就请你赐一把刀，赏一条绳，杀呀，勒呀，但凭老爷处置，我死不皱眉。”可见他的见地，还是在妻妾间的计较，并没有从男女各自有人格的方面着想。所说“出丑”，“坏门风”，“做不成人，说不响话”，完全以男子对于女子的所有权为标准，没有什么价值。彩云的举动，比较有一点关系的，还是拳匪之祸。她在瓦德西面前，劝不妄杀人，劝勿扰乱琉璃厂，算是差强人意，后来刘半农、张竞生等要替她做年谱，谋生计，还是这个缘故。观孟朴先生“修改后要说的几句话”称：初稿是光绪三十二年一时兴到之作，是起草时已在拳匪事变后七年，为什么不叙到庚子，而绝笔于“清阳港好鸟离笼”的一回？是否如西施沼吴以后（彩云替梁新燕报仇）“舸逐鸱夷”算是“神龙见首不见尾”的文法？但是第二十九回为什么又把燕庆里挂牌子的曹梦兰先泄露了？读卷端台城路一阙，有“神虎营荒，鸾仪殿辟，输尔外交纤腕”等语，似是指彩云与瓦德西的关系，后来又说：“天眼愁胡，人心思汉，自由花神，付东风拘管。”似指辛亥革命。是否先生初定的轮廓，预备写到辛亥，或至少写到辛丑，而后来有别种原因，写到甲午，就戛然而止？可惜平日太疏懒！竟不曾早谒先生，问个明白，今先生去世了，我的怀疑，恐永不能析了。这就是我追悼先生的缘故！

# 前 言

关注中国古典文学的人都知道，在中国古代小说发展史上有两个高潮。一个是在魏晋南北朝时期，它是中国古代小说的发生期，此时期的小说不仅数量大，而且种类繁多，公案、志怪、武侠、讲史等类别都已出现。它对中国小说的健康发展起着十分重要的作用。另一个高峰期则是在晚清。晚清是中国社会一个急剧变革的时代。这一时期的文坛十分活跃，文学非常繁荣。诗人、小说家辈出。在不到半个世纪的时间里，据不完全统计，出现的小说（含翻译和创作）就逾万种。

而此时的小说作家有如群星灿烂，作品异彩纷呈。他们站在他们那个时代的高峰，凭着自己对文学的不懈追求，呕心沥血的创造出丰硕的果实。他们对晚清文学的繁荣，做出了重大的贡献。

在晚清这些小说家中以李宝嘉、吴趼人、刘鹗、曾朴最优秀。他们的四部代表作被称作“谴责小说”的经典。对谴责小说，鲁迅在他的《中国小说史略》中有如下评价：

“光绪庚子（1900年）后，谴责小说之出特盛。盖嘉庆以来，虽屡平内乱，亦屡挫于外敌，细民暗昧，尚啜茗听评逆武功，有识者则以幡然思改革，凭敌忾之心，呼维新与爱国，而于‘富强’尤致意焉。戊戌变政既不成，越二年即庚子岁而有义和团之变，群乃知政府不足与图治，顿有掊击之意矣。其在小说，则揭发伏藏，显其弊恶，而于时政，严加纠弹，或更扩充，并及风俗。虽命意在于匡世，似与讽刺小说同伦，而辞气浮露，笔无藏锋，甚且过甚其辞，以合时人嗜好，则其度量技术之相去亦远矣。故别谓之谴责小说。其作者，则南亭亭长与我佛山人名最著”。

南亭亭长即李伯元之别署。李伯元（1867—1906）名宝嘉，字伯元。笔名游戏主人、讴歌变俗人、二春居士等。江苏武进人。少时善制艺及诗赋。后累应省试不第。光绪二十二年（1896）赴沪，曾办《指南报》。次年创办《游戏报》。1901年又创办《世界繁华报》。1903年主编《绣像小说》半月刊。一生所著《官场现形记》（60回）、《文明小史》（60回）、《庚子国变弹词》（40回）、《活地狱》（43回）、《中国现在记》（12回）、《海天鸿雪记》（20回）、《醒世缘弹词》（14回）、《南亭笔记》16卷、《南亭四话》10卷等。

代表作《官场现形记》，写于1901年至1905年。原载于1903年4月—1905年6月的《世界繁华报》。署名南亭亭长。此后有单行本行世。作品以谴责晚清官场黑暗为主线。对从下级的典吏到朝廷的军机大臣，对文的、武的、正途的、捐班的、顶冒的官员，无一遗漏的进行深刻揭露，对他们的丑行恶态给予无情的抨击。由于《官场现形记》的出现，使得谴责小说骤增，促进了晚清小说的繁荣。他的好友吴沃尧在自己写的《李伯元传》中写道：“君之才何必以小说传哉，而竟以小说传，君之不幸，小说界之大幸也。”由此可见李伯元在晚清小说界的作用和地位。

我佛山人即吴趼人之别署。吴趼人（1866—1910）字茧人。又名沃尧，广东佛山人。青年时到沪，曾为报刊撰文谋生。1897年主编《字林沪报》副刊《消闲报》。后又创办《采风报》、《奇新报》和《寓言报》，编辑《汉口日报》等。1902年为梁启超主编的《新小说》撰稿。先后发表了《电术奇谈》、《九命奇冤》、《二十年目睹之怪现状》等小说，由是名声大振。1906年亲自创办《月月小说》，在刊物上发表《劫余灰》、《上海游骖录》、《发财秘诀》等小说。在前后不足十年的时间里，著有《痛史》、《恨海》、《胡宝玉》、《两晋演义》、《新石头记》、《最近社会龌龊史》、《我佛山人笔记四种》等十多部作品。所涉及小说的题材广泛，包括讲史、公案、言情、家庭、社会等类别。被时人称为“小说巨子”。代表作《二十年目睹之怪现状》最初在《新小说》第8至24号连载。时间从光绪二十九年（1903）至三十一年（1905），共发表45回。标“社会小说”，署“我佛山人”。光绪三十二年（1906）后陆续由广智书局出单行本，至宣统二年（1910）出齐8册，共108

回。小说以第一人称的叙事形式，通过主人公“九死一生”的人生经历，用近200个故事，勾画出近20年的晚清社会的种种怪现状。内容涉及官场、商场、洋场、兼及三教九流、医卜星相的众生相。对社会的丑恶，道德的沦丧、世态的炎凉，给予鞭辟入里的揭露抨击。此书与李伯元的《官场现形记》、刘鹗的《老残游记》、曾朴的《孽海花》，并称为晚清的四大谴责小说。

刘鹗（1857—1909）字铁云，别署洪都百炼生。室名抱残守缺斋。江苏丹徒（今镇江）人。青年时博览群书，在数学、医学、水利、词章等方面均有研究建树。以太古学派“以养天下为己任”的学术精神为追求。曾上书朝廷，力荐引进外资修建芦汉铁路、津镇铁路。一度主持山西煤矿矿务。光绪三十四年（1908）被人告以“私售仓粟”，获罪发配新疆。次年病死。

生前有《勾股天元草》、《弧三角术》、《治河七说》、《历代黄河变迁图考》、《铁云诗存》、《铁云藏龟》、《铁云藏陶》等著述。所写小说不多，却很有分量。一部《老残游记》决定了他在晚清文坛的领军地位。《老残游记》，洪都百炼生撰。20回。连载于光绪二十九年（1903）的《绣像小说》第9期至第18期。至13期因故中止。后续载天津《日日新闻》，至光绪三十三年（1907）才完成。另有续集遗稿9回、外编卷一。

《老残游记》以一个江湖郎中铁英（被人称为老残）为主线，写他的游历见闻。对当时官吏的残暴着力抨击，尤其是对所谓“清官”实为酷吏的深刻揭批。小说的语言极富表现力，状物写景均有特色。

曾朴（1872—1935）为小说、翻译家。初字太朴，后改孟朴。笔名东亚病夫。江苏常熟人。光绪十六年（1890）入同文馆学法文。次年中举，后入内阁中书。积极支持戊戌变法。1904年在沪创小说林社。次年接续金松岑的小说《孽海花》。1907年创办《小说林》月刊。一度从政。后又于1927年在沪开办真美善书店，并出《真美善》杂志。著有小说《孽海花》、《鲁男子》等。译有雨果的《九三年》、《笑面人》、《吕克兰斯鲍夏》、《欧那尼》，左拉的《南丹与奈农夫人》，莫里哀的《夫人学堂》等人的小说作品。

代表作《孽海花》。光绪二十九年（1903）金松岑（爱自由者）将所写的《孽海花》第1、2回，发表在《江苏》杂志。署名麒麟。1905年，曾朴

修改的前 6 回和续写的 4 回，由上海小说林社出版，署“爱自由者发起，东亚病夫编述”，称为“历史小说”。次年又续出第 2 册，即第 11 至 20 回。1907 年《小说林》月刊又连续发表 21 至 25 回。1927 年，再续出版第 26 至 35 回。1928 年先后出版初集（第 1 至 10 回）、二集（第 11 至 20 回），1931 年出版三集（第 21 至 30 回）。后又合为一册，即通行的 30 回初刻本。1959 年，中华书局上海编辑所出版 35 回的增刻本。

小说写清同治戊辰年（1868），状元金沟（字雯青）在苏州纳名妓傅彩云为妾。后携其出使德国。后金雯青病死京师。傅彩云返苏，后去上海，改名曹梦兰，重操旧业。作品以金雯青与傅彩云的故事为线索，把复杂的历史事件与众多的历史人物编织在一起，真实的再现了晚清动荡的社会历史。

对于曾朴及其小说的历史功绩。郁达夫曾在《记曾孟朴先生》一文中说过这样一段话：“中国新旧文学交替时代的这一道大桥梁，中国二十世纪所产生的诸新文学家中的这一位最大的先驱者，我想他的形象，将长留在后世的文学爱好者的脑里，和在生前见过他的我的脑里一样。”（原载《越风》第一期，1935 年）

同样，晚清时期出现的这一批有才华有作为的小说家们及其作品一定会长留后世。

本书本着尊重原著的原则，有些古今不同用法的字、词、句，或者今天看来是错误的字、词、句，皆以原著为准，以便读者更好地阅读理解原著。

# 目 录

第 一 回	一霎狂潮陆沉奴乐岛	卅年影事托写自由花	( 1 )
第 二 回	陆孝廉访艳宴金闈	金殿撰归装留沪渎	( 4 )
第 三 回	领事馆铺张赛花会	半敦生演说西林春	( 11 )
第 四 回	光明开夜馆福晋呈身	康了困名场歌郎跪月	( 18 )
第 五 回	开樽赖有长生库	插架难遮素女图	( 24 )
第 六 回	献绳技唱黑旗战史	听笛声追白傅遗踪	( 34 )
第 七 回	宝玉明珠弹章成艳史	红牙檀板画舫识花魁	( 42 )
第 八 回	避物议男状元偷娶女状元	借浩封小老母权充大老母	( 48 )
第 九 回	遭长途医生试电术	怜香伴爱妾学洋文	( 56 )
第 十 回	险语惊人新钦差胆破虚无党	清茶话旧侯夫人名噪赛工场	( 63 )
第 十一回	潘尚书提倡公羊学	黎学士狂胪老鞑文	( 68 )
第 十二回	影并帝天初登布土殿	学通中外重翻交界图	( 75 )
第 十三回	误下第迁怒座中宾	考中书互争门下士	( 83 )
第 十四回	两首新诗是谪官月老	一声小调显命妇风仪	( 91 )
第 十五回	瓦德西将军私来大好日	斯拉夫民族死争自由天	( 99 )
第 十六回	席上逼婚女豪使酒	镜边语影侠客窥楼	( 107 )
第 十七回	辞鸳侣女杰赴刑台	递鱼书航师尝禁脔	( 115 )
第 十八回	游草地商量请客单	借花园开设谈瀛会	( 123 )
第 十九回	淋漓数行墨五陵未死健儿心	的砾三明珠一笑来觞名士寿	( 131 )
第 二十 回	一纸书送却八百里	三寸舌压倒第一人	( 139 )
第二十一回	背履历库丁蒙廷辱	通苞苴衣匠弄神通	( 148 )
第二十二回	隔墙有耳都院会名花	宦海回头小侯惊异梦	( 157 )

目  
录

第二十三回	天威不测蜚语中词臣	隐恨难平违心驱俊仆	………	(165)
第二十四回	愤舆论学士修文	救藩邦名流主战	………	(174)
第二十五回	疑梦疑真司农访鹤	七擒七纵巡抚吹牛	………	(182)
第二十六回	主妇索书房中飞赤凤	天家脱辐被底卧乌龙	………	(191)
第二十七回	秋狩记遗闻白妖转劫	春帆开协议黑眚临头	………	(199)
第二十八回	棣萼双绝武士道舍生	霹雳一声革命团特起	………	(209)
第二十九回	龙吟虎啸跳出人豪	燕语莺啼惊逢通客	………	(218)
第三十回	白水滩名伶掷帽	青阳港好鸟离笼	………	(227)

### 附录一

第三十一回	抟云搓雨弄神女阴符	瞒凤栖鸾惹英雄决斗	………	(236)
第三十二回	艳帜重张悬牌燕庆里	义旗不振弃甲鸡隆山	………	(245)
第三十三回	保残疆血战台南府	谋革命举义广东城	………	(254)
第三十四回	双门底是烈女殉身处	万木堂作素王改制谈	………	(264)
第三十五回	燕市挥金豪公子无心结死士	辽天跃马老英雄仗义送孤臣	…	(274)

# 第一回

## 一霎狂潮陆沉奴乐岛 卅年影事托写自由花

江山吟罢精灵泣，中原自由魂断！金殿才人，平康佳丽，间气钟情吴苑。輶轩西展，遽瞒着灵根，暗通瑶怨。孽海飘流，前生冤果此生判。群龙九馗宵战，值钩天烂醉，梦魂惊颤。虎神营荒，鸾仪殿辟，输尔外交纤腕。大千公案，又天眼愁胡，人心思汉。自由花神，付东风拘管。

却说自由神，是哪一位列圣？敕封何朝？铸像何地？说也话长，如今先说个极野蛮自由的奴隶国。在地球五大洋之外，哥伦布未辟、麦哲伦不到的地方，是一个大大的海，叫做“孽海”。那海里头有一个岛，叫做“奴乐岛”。地近北纬三十度，东经一百十度。倒是山川明丽，花木美妙；终年光景是天低云黯，半阴不晴，所以天空新气是极缺乏的。列位想想：那人所靠着呼吸的天空气，犹之那国民所靠着生活的自由，如何缺得！因是一般国民，没有一个不是奄奄一息，偷生苟活。因是养成一种崇拜强权、献媚异族的性格，传下来一种什么运命，什么因果的迷信。因是那一种帝王，暴也暴到吕政、奥古士都、成吉思汗、路易十四的地位，昏也昏到隋炀帝、李后主、查理士、路易十六的地位；那一种国民，顽也顽到冯道、钱谦益的地位，秀也秀到扬雄、赵子昂的地位。而且那岛从古不与别国交通，所以别国也不晓得他的名字。从古没有呼吸自由的空气，那国民却自以为是：有“吃”，有“着”，有“功名”，有“妻子”，是个“自由极乐”之国。古人说得好：“不自由，毋宁死！”果然那国民享尽了野蛮奴隶自由之福，死期到了。去今五十年前，约莫十九世纪中段，那奴乐岛忽然四周起了怪风大潮，那时这岛根岌岌摇动，要被海若卷去的样子。谁知那一般国民，还是醉生梦死，天天歌舞快乐，富贵风流，抚着自由之琴，喝着自由之酒，赏着自由之花，年复一年，禁不得月啮日蚀，到了一千九百零四年，平白地天崩地塌，一声响亮，那奴

乐岛的地面，直沉向孽海中去。

咦，咦，咦！原来这孽海和奴乐岛，却是接着中国地面，在瀚海之南，黄海之西，青海之东，支那海之北。此事一经发现，那中国第一通商码头的上海——地球各国人，都聚集在此地——都道希罕，天天讨论的讨论，调查的调查，秃着几打笔头，费着几磅纸墨，说着此事。内中有个爱自由者闻信，特地赶到上海来，要想侦探侦探奴乐岛的实在消息，却不知从何处问起。那日走出去，看看人来人往，无非是那班肥头胖耳的洋行买办，偷天换日的新政委员，短发西装的假革命党，胡说乱话的新闻社员，都好象没事的一般，依然又麻雀，打野鸡，安垲第喝茶，天乐窝听唱；马龙车水，酒地花天，好一派升平景象！爱自由者倒不解起来，糊糊涂涂、昏昏沉沉的过了数日。这日正一个人闷闷坐着，忽见几个神色仓皇、手忙脚乱的人奔进来嚷道：“祸事！祸事！日俄开仗了，东三省快要不保了！”正嚷着，旁边远远坐着一人冷笑道：“岂但东三省呀！十八省早已都不保了！”爱自由者听了，猛吃一惊，心想刚刚很太平的世界，怎么变得那么快！不知不觉立了起来，往外就走。一直走去，不晓得走了多少路程，忽然到一个所在，抬头一看，好一片平阳大地！山作黄金色，水流乳白香，几十座玉宇琼楼，无量数瑶林琪树，正是华丽境域，锦绣山河，好不动人歆羨呀！只是空荡荡、静悄悄，没个人影儿。爱自由者走到这里，心里一动，好象曾经到过的。正在徘徊不舍，忽见眼前迎着面一所小小的空屋。爱自由者不觉越走越近了，到得门前，不提防门上却悬着一桁珠帘；隔帘望去，隐约看见中间好象供着一盆极娇艳的奇花，一时也辨不清是隋炀帝的琼花呢？还是陈后主的玉树花呢？但觉春光澹宕，香气氤氲，一阵阵从帘缝里透出来。爱自由者心想，远观不如近睹，放着胆把帘子一掀，大踏步走进一看，哪里有什么花，倒是个螓首蛾眉、桃腮樱口的绝代美人！爱自由者顿吓一跳，忙要退出，忽听那美人唤道：“自由儿，自由儿，奴乐岛奇事发现，你不是要侦探么？”爱自由者忽听“奴乐岛”三字，顿时触着旧事，就停了脚，对那美人鞠了鞠躬道：“令娘知道奴乐岛消息吗？”那美人笑道：“咳，你疯了，哪里有什么奴乐岛来！”爱自由者愕然道：“没有这岛吗？”美人又笑道：“呸，你真呆了！哪一处不是奴乐岛呢？”说着，手中擎着一卷纸，郑重的亲自递与爱自由者。爱自由者不解缘故，展开一看，却是一段新鲜有趣的历史，默想了一回，恍恍惚惚，好象中国也有这么一件新